UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

DEPARTAMENTO: LETRAS

ASIGNATURA: Seminario de Literatura Infantil y Juvenil y su enseñanza

PROFESORA: Mirta Gloria Fernández Adjunta a cargo

AÑO: 2015

Segundo cuatrimestre

PROGRAMA Nº: 10

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

DEPARTAMENTO DE LETRAS

SEMINARIO: Literatura Infantil y Juvenil y su enseñanza

PROFESOR: Mirta Gloria FERNÁNDEZ

SEGUNDO CUATRIMESTRE DE 2015

PROGRAMA N° .......

1. Fundamentación y descripción

En los últimos diseños curriculares argentinos, la literatura pasó a formar parte de las Prácticas del Lenguaje. Equiparada con el discurso periodístico o político, podría perder, entre otros beneficios, su estatuto artístico, lo cual tiene implicancias directas en la posibilidad de producción de significado. La literatura tiene una tradición particular que es el campo de los estudios literarios, tiene una especificidad ligada a lo literario, la literaturidad. Los sujetos solemos automatizar el mundo que nos rodea: los afectos, los objetos, el consumo, los discursos políticos, los televisivos. Pero, cuando vemos todo ese discurso estilizado por la parodia, el grotesco o la ironía se nos despierta cierta conciencia. Victor Shklovski (1999) lo expresa claramente cuando dice que “La automatización devora los objetos, los hábitos, los muebles, la mujer y el miedo a la guerra (...) Para dar sensación de vida, para sentir los objetos, para percibir que la piedra es piedra, existe eso que se llama arte” (60). De ahí que sumar la literatura a las prácticas del lenguaje resulta una operación controvertida.

No fue necesario, en el contexto revolucionario de la URSS, que la literatura se llamara *Prácticas del Lenguaje* para que León Tolstoi se pusiera a “hacer literatura” con los niños (Vigotsky, 1983). En rigor, enseñar literatura para Tolstoi y tal vez para toda subversión del poder es hacer literatura:

Si pudiésemos llamar métodos a lo que yo hice para lograr este fin, estos métodos consisten en lo siguiente: Primero: brindarles el más extenso y variado conjunto de temas, no inventados a propósito para ellos, sino entre los más serios y que interesen al propio maestro. Segundo: dar a leer a los niños libros infantiles y proponer como ejemplos cuentos infantiles (Vigotsky, 1983).

Todo niño, llevado a un estado poético, es capaz de producir textos con un alcance estético. En el pasado reciente, aun cuando los programas oficiales se llamaban Lengua y Literatura, muchos profesores lo sabían. Por eso, sus libros de cabecera no eran los manuales de Santillana, sino la *Gramática de la fantasía* (Rodari, 1973) *El Escrituró*n (Alvarado, 2002) *La poesía en la escuela* (Jean, 1996) o *El Libro de Grafein* (Tobelem, 1994), entre otros.

Tomando en cuenta estos problemas, el seminario se abocará a construir modos de “hacer literatura” en los distintos escenarios educativos; lo haremos a través de dos prácticas concretas: el análisis textual (cómo están armados los textos desde su materialidad) y la producción crítica (por qué el mercado privilegia determinados sentidos y no otros).

Tomemos un ejemplo muy actual. La reproducción ad infinitum del relato de hadas europeo merece un tipo de indagación particular ¿por qué un cuento como *La bella durmiente* que se multiplica desde tiempos neolíticos pasa a llamarse *Maléfica*? Tomemos detalles simples: ¿Por qué las hadas de *Maléfica* conjugan la belleza con la estupidez? ¿Por qué los espectadores las aman pese a que ponen en riesgo la vida de Aurora? ¿Por qué la tarea de proteger a la niña del hada mala no la pueden cumplir? ¿Por qué el otrora narrador omnisciente de Disney, de 1959, es ahora Maléfica? ¿Por qué se conjugan la maldad y la belleza en la protagonista? ¿Por dos mil años no fue el príncipe el que despertaba a Aurora con el beso de amor? ¿Por qué ahora la despierta una mujer que no es su madre sino la misma que la durmió por 100 años y que destruye a su padre? ¿Qué pasa en el siglo XXI que Disney le dice adiós a los lazos familiares cuando el sueño americano fue parte de su seductora y elocuente militancia de más de 80 años? A partir de este tipo de preguntas, nos interesa que los alumnos del seminario puedan poner en juego las herramientas de análisis provistas por la carrera a través de un proceso de adaptación de sus conocimientos al cotidiano educativo (des- recontextualización de los saberes).

Si la especificidad de la LIJ ha sido asociada al adiestramiento, la moralización, la psicologización y la pedagogización durante más de un siglo, será preciso cuestionarnos su nuevo estatuto ¿artístico? Este tipo de dispositivos se asocia a las formas de concebir a la niñez; es decir, como todo género, la LIJ es deudora de sucesos históricos particulares, como la creación de la escuela, las sucesivas pedagogías y hasta las leyes o decretos que se han dictado (sobre todo desde la década del 80 en adelante) con la excusa de proteger a los niños y niñas. El resultado es una producción cuya relación con el mercado se intensifica a partir del siglo XX. En rigor, las empresas retoman los cuentos clásicos europeos para convertirlos en suntuosos álbumes cuyas categorías narratológicas, retóricas y genéricas solicitan ser estudiadas. De pronto el narrador hace su aparición, tanto en el texto como en la imagen, enunciando discursos opuestos, o se vuelve sospechoso en su uso del color, o utiliza el surrealismo para construir sentido. De pronto escritores como Saki, Ray Bradbury y Edward Gorey empiezan a formar parte de colecciones infantiles. Mientras se reeditan los relatos más crueles de los *Cuentos de Mamá Oca*, de Charles Perrault tanto como de los *Cuentos de niños y del Hogar*, de los hermanos Grimm, en libros ilustrados por artistas plásticos.

Considerando estas tendencias, el seminario pretende construir un espacio de reflexión e investigación sobre la especificidad de la LIJ y sus condiciones de producción ligadas a la escuela, sobre todo. Por eso, más allá del prototipo del placer, las primeras unidades van dando cuenta del efecto de la literatura en las personas. Posteriormente, para situarnos, mostramos los distintos paradigmas que han influido en la enseñanza de la literatura mostrando también los saberes de los lectores no especializados. Luego, proponemos un estudio diacrónico, a partir de la identificación de los cambios que experimenta el campo en relación a sucesos históricos específicos y a lo que cada sociedad, en cada época, considera adecuado para el público infantil hasta llegar al presente. Desde esta mirada histórica expondremos los resultados del proyecto UBACyT cuyo objetivo fue la recepción de diversos cuentos pertenecientes a la serie infantil por parte de grupos diferentes de adolescentes. Por último, pensamos las posibilidades didácticas de la LIJ en relación a la producción y el análisis crítico. Trabajaremos desde la noción de cronotopo (Bajtín, 1989) y tomando en consideración las concepciones sobre géneros literarios de Raymond Williams, (2000) así como el concepto de intertextualidad (Genette, 1989; Kristeva, 1981).

2. Objetivos

* Relacionar los cambios socioeconómicos y tecnológicos con las modificaciones producidas en los diseños curriculares.
* Reflexionar acerca de las relaciones entre la didáctica y la LIJ.
* Analizar la recepción actual de la LIJ en contextos reales- formal- no formal.
* Conjeturar sobre la especificidad de la LIJ desde sus poéticas dominantes, su entrada a la escuela, sus los modos particulares de desarrollar su especificidad y sus propios procesos de consolidación.
* Analizar un corpus tomando en cuenta los aspectos estéticos que forman parte de las producciones literarias del campo mostrando la importancia de la inferencia de tales signos, por parte del lector, en la construcción de sentido.
* Crear un espacio de discusión en torno a las transformaciones sociales y culturales y su incidencia en las publicaciones y en las prácticas de lectura de los niños y los jóvenes.

3. Contenidos

**Unidad I: Más allá del placer**

Arte y configuración de la subjetividad. La literatura como conocimiento y procedimiento. El arte como instrumento semiótico. La cultura como fundamento de la experiencia humana. Aportes de Bajtin (1999) y Vigotsky (1970) a la idea de educación sociocultural. El perfil docente frente a la diversidad de prácticas escolares/formales, no formales. El rol de las representaciones sociales en la lectura (Bourdieu, 2002). El dominio de instrumentos de mediación simbólica: la lectura literaria y la escritura como recursos semióticos (Kozulin, 2000). Los libros álbum en las escuelas del estado. Definiciones, propuestas y abordajes.

**Unidad II: Los saberes de los lectores**

Características de los conocimientos implícitos acerca del arte y los géneros literarios. La potencialidad narrativa típicamente humana (Bruner, 1998). Lo que los lectores saben: construir metarrepresentaciones, tomar distancia, oficiar el pacto lector. (Fernández 2006, etc.) Implementación de dichos saberes en la escritura del yo. Posiciones semejantes desde diferentes disciplinas: tecnologías del yo para Michel Foucault (1986), inteligencia narrativa para Paul Ricoeur (2002), pensamiento narrativo para Bruner (1998), coincidencia de lo individual y lo colectivo para Walter Benjamín (1991). Pensamiento narrativo e inteligencia. Saberes de los “no lectores” relativos al género, a la narratología y la retórica. Reescrituras de “El pombero”.

**Unidad III: Lectores reales**

La lectura en la Escuela Primaria, Media, Terciaria y en contextos de encierro de adolescentes. Lecturas infantiles y adolescentes de *Piel de asno*, de Perrault (1983). Las formas actuales de construir la figura del personaje *Barba Azul* (Perrault, 1983) yel problema del abandono (Fernández, 2014)en *Hansel y Gretel* y en *Pulgarcito.* (ib). Lectura de poesía y producción de poesía en la escuela: la metáfora como entrada a la lectura de Octavio Paz (Fernández, 2006b). Lectura contenidista y lectura analítico/crítica. Análisis de las distintas versiones de *La bella durmiente* (Basile, Perrault, Grimm, Disney) en relación a la idea del “tercero” (Bajtín, 1999: 294-323)

**Unidad IV: La infancia en la historia (transversal)**

La ausencia/presencia del niño en el mundo antiguo. Pater familias, expono, levatio. La muerte del niño en la edad media. El castigo religioso. La escuela y la configuración de la infancia. Las escuelas para pobres en Inglaterra. El trabajo en las sociedades industriales posteriores a la Revolución Francesa. La adolescencia como invención discursiva (Bourdieu, 1990). El primer tratado de Stanley Hall (Delval, 1998:545). Psicologización, pedagogización. Textos literarios que dan cuenta del maltrato infantil (Fernández, 2014). Formas actuales de aparición de representaciones sobre la infancia. Caso argentino.

**Unidad V: Especificidad y Herramientas de análisis**

El género como una configuración de semióticas y retóricas que se reiteran (imagen icónica, signos plásticos). Verdad versus verosimilitud narrativa. El carácter histórico e ideológico de los géneros literarios.Los textos destinados a los niños y a los lectores populares: simplificación del vocabulario y la sintaxis, la censura de temas escatológicos o sexuales. Narradores característicos de la literatura infantil actual (metaficción). Formas de análisis de textos. Análisis estructurales/ formales, retóricos. Análisis del discurso, narratología.

**Unidad VI: Leer para escribir**

**(2 clases prácticas)**

Producción de consignas para el análisis de textos y para la escritura creativa.

4. Bibliografía específica obligatoria

**Unidad I: Más allá del placer**

**Textos Literarios**

Lago, Ángela (1999) *De noche en la calle*, Caracas, Ekaré, Colección Libros de Todo el Mundo.

Müller, Jörg *El libro en el libro en el libro* (2002) Barcelona: Serres.

Shaun Tan (2006) *El árbol rojo*, España: Bárbara Fiore.

Shaun Tan (2006) *La cosa perdida*, España: Bárbara Fiore.

Shaun Tan (2006) *Los conejos*, España: Bárbara Fiore.

**Textos teóricos**

Bajtín, Mijail (1999) “El problema de los géneros discursivos”, en *La estética de la creación verbal*, México: Siglo XXI.

Bajtín, Mijail (1999) “La forma espacial del personaje” (pag. 28 a 52); en: *La estética de la creación verbal*, Madrid: Siglo XXI.

Bourdieu, Pierre (2002). *Estrategias de reproducción y modos de dominación*. <https://www.uv.mx/cpue/num7/inves/completos/pinero_representaciones_bourdieu.pdf>

Carranza, Marcela (2004) *Entrar y descubrir qué pasa en... El libro en el libro en el libro de Jörg Müller* . Imaginaria N° 140, | 27 de octubre de 2004 <http://www.imaginaria.com.ar/14/0/el-libro-en-el-libro.htm>

Carranza, Marcela (2012) *La cosa perdida*, Imaginaria [Nº 319](http://www.imaginaria.com.ar/tag/no-319/) | 14de agosto de 2012.

<http://www.imaginaria.com.ar/2012/08/la-cosa-perdida/>

Durán Teresa (2000) *¡Hay que ver! Una aproximación al álbum ilustrado.* Salamanca:Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

Fernández, Mirta Gloria (2006) “Leer *De noche en la calle* como construcción social y como materialidad artística” (pag.77-105); en *¿Dónde está el niño que yo fui? Adolescencia, literatura e inclusión social*, Biblos: Bs As.

Kozulín, Alex (2000) “La literatura como instrumento psicológico”; en: *Instrumentos psicológicos* (cap. I)*. La educación desde una perspectiva sociocultural.* Paidós: Bs As.

Ludueña, Natalia Lis“El destinatario existencial en los libros álbum de Shaun Tan”

Ponencia IV Congreso Internacional de letras Transformaciones Culturales. Debates de la teoría, la crítica y la lingüística en el Bicentenario” (Buenos Aires, 22-27 noviembre de 2010) Universidad de Buenos Aires.

Vigotsky, Lev (1970) *Psicología del arte* (cap.I)*.* Barral: Barcelona.

**Unidad II: Los saberes de los lectores**

**Textos literarios**

Colombres, Adolfo (1986) *Seres sobrenaturales de la cultura popular argentina*, Biblioteca de Cultura Popular /1, ilustraciones de Ricardo Deambrosi, Buenos Aires, Ediciones del Sol.

Poe, Edgar Allan (2004) “El gato negro”, “La máscara de la muerte roja”, en *Historias extraordinarias*, ilustraciones de Poly Bernatene y traducción de Marita Piñeiro, Buenos Aires, Guadal. (Desde los 11 años.)

Poe, Edgar Allan (2005). “El gato negro”, en *El gato negro y otros relatos de terror*, ilustraciones de Luis Scafati, traducción de Elvio Gandolfo, Barcelona, Brosquil Edicions / Libros del Zorro Rojo, Colección Clásicos Ilustrados.

**Textos teóricos**

Benjamin, Walter (1991) “El narrador”; en: *Para una crítica de la violencia y otros ensayos*; Taurus: Madrid.

Bruner, Jerome (1998) “Aproximación a lo literario” y “Dos modalidades de pensamiento”; en: *Realidad mental y mundos posibles*. Paidós: Bs. As.

Fernández, Mirta Gloria (2006) “Darse de bruces con el pomberito” (pag. 53-67); en: *¿Dónde está el niño que yo fui? Adolescencia, literatura e inclusión social*; Buenos Aires: Biblos.

Foucault, Michel (1990) “Tecnologías del yo” (pag.45-90), en *Tecnologías del yo y otros textos afines*, Barcelona: Paidós.

Kozulín, Alex (2000) “La literatura como instrumento psicológico”; en: *Instrumentos psicológicos. La educación desde una perspectiva sociocultural.* Paidós: Bs As.

Ricoeur, Paul (2002) “Mundo del texto, mundo del lector. De la poética a la retórica” (pag. 864-900); en *Tiempo y narración III*, Madrid: Siglo XXI.

Vigotsky, Lev (1983) “La creación literaria en la edad escolar” (Cap. 6); en: [*La imaginación y el arte en la infancia*](http://www.antorcha.net/biblioteca_virtual/pedagogia/vigotsky/indice.html). [Madrid:](http://www.antorcha.net/index/biblioteca.html) Akal.

**Unidad III: Lectores reales**

**Textos literarios**

Afanásiev, Aleksandr (1987) “La bruja Yagá”. En: *Cuentos populares rusos*. Ilustraciones de Iván Y. Bilibin. Introducción de Vladimir Propp. Madrid: Anaya. Tomo I.

Basile, Giambattista (2006) “Sol, luna y Talia”; “Nennillo y Nennella”en *Pentamerón. El cuento de los cuentos*. Introducción de Benedetto Croce, Epílogo de Italo Calvino, Madrid: Siruela. También en: *Lo Cunti de li Cunto*, Letteratura Italiana Einaudi (pp.454). http://www.letteraturaitaliana.net/pdf/Volume\_6/t133.pdf

Grimm, Jacob y Wilhelm Dornröschen o La bella durmiente, traducción bilingüe. <http://www.grimmstories.com/es/grimm_cuentos/la_bella_durmiente_del_bosque>

Perrault, Charles (1983) "Barba Azul"; “Piel de asno” “Pulgarcito” y “Hansel y Gretel. En *Cuentos de hadas ilustrados por Gustave Doré*, Barcelona: Lumen.

**Textos teóricos**

Bajtín, Mijail (1999) “El problema del texto en la lingüística, la filología y otras ciencias humanas” (pag. 295-323); en: *La estética de la creación verbal*, Madrid: Siglo XXI.

Fernández, Mirta Gloria (2006b) “Poetas y niños: metáforas compartidas y lectos censurados”; en: AAVV: *Metáforas en uso* (Mariana Distéfano, comp.) Buenos Aires: Biblos.

Fernández, Mirta Gloria (2014) *Apropiación de la poesía* (pag.59-122); en *Hurtar la palabra poética*; El Hacedor: Buenos Aires.

**Los filmes**

Geronimi, Clyde y otros, *La bella durmiente* (doblaje latino de *The Sleeping Beauty*), California, Walt Disney Pictures, 1959.

Stromberg, Robert, *Maleficent*, California, Walt Disney Pictures, 2014.

**Unidad IV: La infancia en la historia (transversal)**

**Textos literarios**

Bradbury, Ray (1980) “La pradera”; en *El hombre ilustrado,* Bs As, Minotauro.

Esopo: “[La zorra con el rabo cortado](http://www.ciudadseva.com/textos/cuentos/euro/esopo/rabo.htm)”, “[Las liebres y las ranas](http://www.ciudadseva.com/textos/cuentos/euro/esopo/lieranas.htm)”, “[Los bueyes y el eje de la carreta](http://www.ciudadseva.com/textos/cuentos/euro/esopo/bueyeje.htm)”, “[Los caracoles](http://www.ciudadseva.com/textos/cuentos/euro/esopo/caraco.htm)”, “[Los lobos reconciliándose con los perros](http://www.ciudadseva.com/textos/cuentos/euro/esopo/lobosper.htm)”, “[El caballo y el asno](http://www.ciudadseva.com/textos/cuentos/euro/esopo/cabaasno.htm)”. “[La zorra y el cuervo hambriento](http://www.ciudadseva.com/textos/cuentos/euro/esopo/cuervo.htm)”.En *Fábulas completas*; [Biblioteca Digital Ciudad Seva](http://www.ciudadseva.com/bdcs/bdcs.htm), <http://www.ciudadseva.com/textos/cuentos/euro/esopo/esopo.htm>

Isol (2002) *El globo.* México: FCE.

Mc Kee, David (1986) *Ahora no, Fernando*. Madrid: Altea.

Montes, Graciela Ilustraciones de Claudia Legnazzi (1995) *Irulana y el ogronte (un cuento de mucho miedo)*. Buenos Aires, Gramón-Colihue. Colección Los cuentos del Ratón Feroz.

Saki (2005) “El castigo” y “Juguetes pacifistas”. En *Cuentos crueles*, Buenos Aires, Colihue. Colección los Libros del Malabarista.

Sendak, Maurice (1977) *Donde viven los monstruos*. Madrid: Alfaguara.

Swift, Jonathan (2000) “Modesta proposición para impedir que los niños de los irlandeses pobres sean una carga para sus progenitores o para su país”. En Adolfo [Bioy Casares:](http://www.antartica.cl/antartica/servlet/LibroServlet?action=searchLibrosPorId&orderBy=-1&id=2643&criterio=autor&pagina_actual=1) *Ensayistas Ingles*es, Bs. As: Losada Océano.

Tournier, Michel (2006) *El rey de los alisos*, Madrid: Alfaguara.

Twain, Mark - Ilustrado por Ricardo Peláez: *Historia de un niñito bueno-Historia de un niñito malo*. México, FCE, 2005.

**Textos teóricos**

Bourdieu, Pierre (1990) “La juventud no es más que una palabra”, en *Sociología y Cultura*, Grijalbo: México.

Carli, Sandra (2006) “Notas para pensar la infancia en la Argentina (1983-2001)” en *La cuestión de la infancia*. Bs As. Paidos.

Fernández, Mirta Gloria (2014) “La persistencia del comeniños en la escena literaria infantil, resabios de tiempos antropofágicos”; “Algunas operaciones literarias en torno a los comeniños: de la infancia idealizada a la infancia psico-ideologizada” y “La venganza de la gente pequeña; en: *Los devoradores de la infancia;* Córdoba: Comunicarte*.*

Fustel de Coulanges, N. (1986) La ciudad antigua. Edaf. Madrid, pag. 92.

García Iglesias, Luis (1986) “Los niños en las fábulas de Esopo”;en [*Cuadernos de filología clásica*](http://dialnet.unirioja.es/servlet/revista?codigo=7868) [Nº. 20](http://dialnet.unirioja.es/servlet/listaarticulos?tipo_busqueda=EJEMPLAR&revista_busqueda=7868&clave_busqueda=137676) , editados por UNIRIOJ, España, págs. 249-258.

**Unidad V: Especificidad y Herramientas de análisis**

**Textos literarios**

Gaiman, Neil“Nieve, cristal, manzanas” (1999) En *Humo y espejos*. Barcelona, Norma.

Gorey, Edward, *The Wuggly Ump;*en: <http://ardillaamatista.spaces.live.com/>

Gorey, Edward “The tuning fork” **(**1977) ; in: *Amphigorey also*, Nueva York, G. P. Putnam/Berkley Windhover.

**Textos teóricos**

Alessandria, Jorge (1996) “La enunciación visual” en *Imagen y metaimagen, Enciclopedia Semiológica*, Facultad de Filosofía y Letras, UBA.

AA.V.V (1999) *El libro-álbum: Invención y evolución de un género para niños.* Caracas, Parapara Clave- Banco del Libro.

Barthes, Roland (1970) “Retórica de la imagen”, en *La* Semiología, Bs As, Tiempo Contemporáneo.

Bombini, Gustavo (2002) *Conferencia sobre literatura juvenil*. Para la Zarza: Red de Investigadores de Literatura Infantil y Juvenil de Cataluña Universidad Autónoma de Barcelona, 4 de noviembre del 2002.

Ferro, Roberto (2009) “La literatura infantil como macrogénero”; en *De la literatura y los restos*, Bs As, Liber ediciones.

García Berrio y Huerta Calvo (1992) *Los géneros literarios: sistema e historia*, Madrid, Cátedra., pág.134 a 159.

Grassa Toro, Carlos (2009) *La literatura útil. Fábulas antiguas y modernas*. Ponencia presentada en I Encuentros Internacionales de Estudio y Debate: “Literatura Infantil y Matices.” Zaragoza, España, 1, 2 y 3 de octubre de 2009.

**Unidad VI: Leer para escribir**

**Textos**

Alvarado, Maite y Gustavo Bombini (2003) *El nuevo escriturón*, Buenos Aires: El Hacedor.

[Jean, Georges](http://www.bnm.me.gov.ar/cgi-bin/wxis.exe/opac/?IsisScript=opac/opac.xis&dbn=BINAM&tb=aut&src=link&query=JEAN,GEORGES&cantidad=10&formato=&sala=) (1996) *La poesía en la escuela: hacia una escuela de la poesía*, Madrid: de la Torre.

Rodari, Gianni (1973) *Gramática de la fantasía*. Barcelona: Reforma de la escuela.

Tobelem, Mario y otros (1994) *El libro de Grafein*, Buenos Aires: Santillana, Aula XXI.

**5. Bibliografía general complementaria**

-Bajtin, Mijail (1989) “Las formas del tiempo y del cronotopo en la novela. Ensayos de poética histórica” En *Teoría y estética de la novela*; Taurus, Madrid; pág. 237 a 409.

-Barthes, Roland (1988) “Pragmática y retórica de la imagen”, en *Lo obvio y lo obtuso,* México, Siglo XXI.

-Colomer, Teresa (1998) "Caracterización de la narrativa infantil y juvenil actual" en *La formación del lector literario*, Salamanca, Fundación Germán Sánchez Ruiperez, (251-297)

-Colomer, Teresa (1999) "El posmodernismo y las formas audiovisuales de la narración"; en *Introducción a la literatura infantil y juvenil*. Madrid, Síntesis Educación.

-Chartier, Roger y Guglielmo Cavallo (1997) "Lecturas y lectores 'populares' desde el Renacimiento hasta la época Clásica"; en: *Historia de la lectura en el mundo occidental*, Madrid, Taurus.

-Díaz Rönner, María A. (2001) *Cara y cruz de la literatura infantil*, Bs As, Lugar.

-Fernández, Mirta Gloria (2007) “La princesa viene a las 4: una historia de amor”, Revista Imaginaria N° 199 - Buenos Aires, 31 de enero.

<http://www.imaginaria.com.ar/19/9/la-princesa-viene-a-las-cuatro.htm>

-Genette, Gérard (1989) *Palimpsestos: La literatura en segundo grado*, Madrid, Taurus.

-Grimal, Pierre (2007) *La civilización romana*. Barcelona, Paidós, pag. 108.

-Kristeva, Julia (1981) “Para una semiología de los paragramas” (pag 34-47), en *Semiótica 1*, traducción: J. M. Arancibia, Ensayo 25, Madrid, Fundamentos.

-Larrosa, Jorge. "El enigma de la infancia. O lo que va de lo imposible a lo verdadero" en *Pedagogía profana. Estudios sobre lenguaje, subjetividad, formación.* Buenos Aires. Novedades Educativas. 2000. Pág. 165-179.

-Meek, Margaret. "¿Qué se considera evidencia en las teorías sobre literatura para niños?" en *Un encuentro con la crítica y los libros para niños*. Caracas. Parapara Clave. Banco del Libro, 2001. Pág. 15-30.

-Shklovsky, Víctor (1999). “El arte como artificio”, en *Teoría de la literatura de los formalistas rusos*, antología preparada por Tzvetan Todorov, Madrid, Siglo XXI.

-Shulevitz, Uri (1999) "¿Qué es un libro álbum?”; en *El libro-álbum: invención y evolución de un género para niños*, Caracas, Parapara Clave.

-Soriano, Marc (1995) *La literatura* para *niños y jóvenes*, Buenos Aires, Colihue.

-Tinianov, Tzvetan (1975) *El problema de la lengua poética*, Buenos Aires, Siglo XXI.

-Williams, Raymond (2000) *Marxismo y literatura*, Barcelona, Península.

6. Carga horaria: 4 horas reloj semanales.

7. Actividades planificadas

Clases expositivas de la docente con exhibición de imágenes y audiovisuales. Análisis de la retórica de la imagen a través del cañón. Análisis de textos en clase. La modalidad de trabajo combina: cursado presencial, trabajo autónomo con material impreso y a través de distintos soportes materiales. Clases expositivas con exhibición de textos descatalogados. Seguimiento y supervisión de la tarea de investigación de los alumnos que requieran el trabajo de lectura en espacios sociales diversos. Visitas a la *Biblioteca Del dragón* y a *La nube*. Relevamiento de textos en la librería Calibroscopio.

8. Condiciones de regularidad y régimen de promoción

El seminario se dictará en no menos de 4 horas semanales y los alumnos deberán asistir al 80 % de las reuniones y prácticas.

El profesor evaluará la participación de los alumnos con una nota. Esta nota será el resultante de la evaluación que el profesor realice sobre las presentaciones de informes parciales, exposiciones orales individuales o grupales, lecturas, síntesis e informes bibliográficos, etc. Si ésta fuera inferior a cuatro puntos, significará un aplazo en el Seminario. Separadamente, calificará el trabajo monográfico. Si éste fuera rechazado, los interesados tendrán opción en este caso y por única vez a presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo fijado en el apartado IV (esto es, dentro de los cuatro años posteriores a la finalización el seminario). La calificación final resultará del promedio de ambas notas.

Mgr Mirta Gloria Fernández

Adjunta a cargo